

Termo de Responsabilidade | Letter of Responsibility

1. O INESC-ID está licenciado a utilizar cópias de software de cujos direitos são titulares várias empresas e instituições. Não sendo titular de tais direitos sobre o software ou sobre a documentação respetiva, o INESC-ID não o pode reproduzir (exceto na medida do permitido pelos Contratos de Licença) nos termos do disposto na legislação em vigor e de acordo com o estabelecido nos Contratos de Licença aplicáveis em cada caso concreto;

2. Assim, todos os colaboradores do INESC-ID estão obrigados a utilizar o software de acordo com o disposto na lei, nos Contratos de Licença e nas directivas internas do INESC-ID que obedecem àqueles parâmetros;

3. O INESC-ID não pode pactuar com práticas de reprodução ilegal de software, pelo que os seus colaboradores devem abster-se de todo e qualquer comportamento lesivo dos direitos dos titulares do software;

4. Os colaboradores são, pois, corresponsáveis no cumprimento das obrigações assumidas pelo INESC-ID perante terceiros e uma peça fundamental na salvaguarda da boa prática institucional nesse domínio;

5. O INESC-ID recorda que, de acordo com a lei em vigor, a reprodução ilegal de software é punida com prisão até três anos e multa. Mas, além disso, podem acrescer a esta sanção, outros tipos de sanção disciplinar, incluindo a cessação do vínculo laboral ou contratual, ou de sanção civil, bem como o direito de regresso, a que o INESC-ID terá de recorrer caso a lei, os Contratos de Licenciamento ou as diretivas institucionais sejam, de alguma forma, desrespeitadas.

1. INESC-ID is licensed to use software copies whose rights are owned by several companies and institutions. Since INESC-ID is not the holder of such rights over the software or the respective documents, it can not reproduce the software (except to the extent permitted by the License Agreements), according to the terms of the provisions in the legislation in force and in accordance with the provisions established in the License Agreements applicable in each specific case;

2. Therefore, all INESC-ID employees are obliged to use the software in accordance with the provisions of the law, of the License Agreements and of the internal directives of INESC-ID that comprehend such parameters;

3. INESC-ID cannot agree with actions of illegal reproduction of software, and therefore its employees must refrain from all and any harmful behaviour towards the rights of the software owners;

4. The employees are, thus, co-responsible in the compliance of the obligations taken by INESC-ID before third parties and a fundamental part regarding the safeguard of a good institutional practice within that domain;

5. INESC-ID would like to remind that, in accordance with the Law in force, the illegal reproduction of software is sanctioned with up to three years of imprisonment and a fine. However, besides that, the former sanction may be added with other kinds of disciplinary actions, including the termination of the work or contractual relationship, or with civil sanction, as well as with the right of return, to which INESC-ID will have to resort in case the Law, the Licensing Contracts or the institutional directives are in any way disrespected.

Sebastião Luís Nunes de Almeida, portador do cartão de cidadão nº14959251, válido até 16/03/2021, NIF 225082322, residente na Rua Professor Agostinho da Silva, N°33, 9ºC 2725-528 Mem Martins

Declara que tomou conhecimento de todo o conteúdo deste Termo de Responsabilidade e que se compromete a cumpri-lo em obediência estrita à lei vigente, aos Contratos de Licença de software de que o INESC-ID seja parte, bem como de todas as diretivas internas no mesmo sentido editadas ou a editar pelo INESC-ID.

I hereby declare to be aware of the complete content of this Letter of Responsibility and that I commit myself to respect it in strict accordance with the Law in force, with the Software Licensing Contracts of which INESC-ID is part, as well as with all the related internal directives produced or to be produced by INESC-ID.

Lisboa, 04 de Abril de 2021



Assinatura | em conformidade com o documento de identificação
Signature | according to the identification document